

جمعية أبناء البيرة الخيرية
البيرة - رام الله

الفهرس

=====

صفحة رقم (1)	تقرير مدقق الحسابات
بيان رقم (1)	قائمة المركز المالي عن الفترة المنتهية بتاريخ 2020/12/31
بيان رقم (2)	قائمة الدخل عن المدة من 2019/1/1 الى 2020/12/31
بيان رقم (3)	قائمة التدفقات النقدية كما هي بتاريخ 2020/12/31
	ايضاحات القوائم المالية المنتهية بتاريخ 2020/12/31

جمعية أبناء البيرة الخيرية

البيرة

قائمة المركز المالي كما هي بتاريخ 2020/12/31

السادة أعضاء جمعية أبناء البيرة الخيرية المحترمين
البيرة - فلسطين

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية لجمعية أبناء البيرة الخيرية / البيرة - فلسطين ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2020، وكل من قائمة الدخل والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص لاهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى .

برأينا إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للجمعية كما في 31 كانون الأول 2020، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بعملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة لاحقاً في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق عن تدقيق البيانات المالية. مدقق الحسابات مستقل عن الجمعية وفقاً للنظام الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادر عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين ، وقد أوفينا للمسؤوليات الأخلاقية الأخرى للمحاسبين القانونيين . وفي اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لإبداء رأي.

مسؤوليات الادارة حول القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، و عن نظام الرقابة الداخلي التي تراها الإدارة ضرورية لاعداد قوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ. عند إعداد القوائم المالية تكون الإدارة هي المسؤولة عن تقييم قدرة الجمعية على العمل كمنشأة مستمرة والإفصاح حيث أمكن عن الامور المتعلقة بمبدأ الإستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية عند اعداد القوائم المالية . ان مجلس الادارة هو الجهة المسؤولة عن الإشراف على عملية اعداد التقارير المالية للجمعية .

مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن إحتيال او عن خطأ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأي.

التأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد ، ولكنه ليس ضماناً أن عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير الدولية للتدقيق ستكشف دائماً الاخطاء الجوهرية عند وجودها . إن الاخطاء يمكن أن تنشأ من الإحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع ان تؤثر بصورة فريدة أو مجتمعة على القرارات الإقتصادية المتخذة من مستخدمي هذه البيانات المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ممارسة الإجتهد المهني ونحافظ على مبدأ الشك المهني خلال التدقيق، بالإضافة الى:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الإحتيال أعلى من عدم اكتشاف خطأ جوهري الناتج عن الخطأ، حيث أن الإحتيال ينطوي على التواطؤ أو التزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي .
 - فهم الرقابة الداخلية ذات الصلة بعملية التدقيق من اجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة ، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية في الجمعية .
 - تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
 - النظر في ملائمة تطبيق مبدأ الإستمرارية المحاسبي من قبل مجلس الادارة وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، اذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة الجمعية على الإستمرار كمنشأة مستمرة. إذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج ، فإنه يتوجب علينا أن نلفت الإنتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإيضاحات ذات العلاقة في البيانات المالية، او تعديل رأينا اذا كان الافصاح عن هذه المعلومات غير مناسب . إن استنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات . ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية تؤدي الى عدم استمرار الجمعية في اعمالها كمنشأة مستمرة.
 - تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للبيانات المالية بما فيها الإفصاحات وفيما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث بصورة عادلة .
- اننا نتواصل مع مجلس الادارة فيما يخص الأمور الأخرى، نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.

1) تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

برأينا ان الجمعية يمسك سجلات محاسبية منتظمة وان البيانات المالية المرفقة تتفق معها ، وبناءً على ذلك نوصي بالمصادقة عليها .

واقبلوا احترامنا ،،،

مكتب / عودة جبريل
مدقق حسابات قانوني
ادارة / مصطفى الطويل
رخصة 2015/104

صدر بتاريخ: 2021/2/2



بيان رقم (1)
جمعية ابناء البيرة الخيرية
البيرة - رام الله

قائمة المركز المالي كما هي بتاريخ 2020/12/31

=====

الموجودات

2019		2020	2020
شيك	الموجودات الثابتة	شيك	شيك
ل	ل	ل	ل
40,882.80	3 الاثاث والاجهزة والكمبيوتر البناء الجديد وغيرها	2,185,500.80	
33,120.57	3 ينزل : احتياطي الاستهلاك المتجمع	34,172.85	
7,762.23	3 صافي قيمة الموجودات الثابتة		2,151,327.95
	الموجودات المتداولة		
	=====		
1,654,439.49	4 النقد واشباه النقد	1,159,294.07	
17,500.00	5 موجودات متداولة اخرى	3,150.00	
86,794.14	6 قروض الطلبة الجامعيين القديم	86,794.14	
33,180.00	7 قروض الطلبة الجامعيين الجدد	56,105.00	
1,791,913.63	مجموع الموجودات المتداولة		1,305,343.21
1,799,675.86	مجموع الموجودات		3,456,671.16

المطلوبات

2019		2020	2020
شيك	الفائض العام	شيك	شيك
ل	ل	ل	ل
248,829.66	الفائض العام المدور من السنين السابقة	291,497.86	
106,575.00	ينزل : تعديل سنوات سابقة	-	
149,243.20	يضاف : الفائض الصافي للسنة الحالية - بيان رقم (2)	2,163,649.80	
291,497.86	مجموع الفائض العام		2,455,147.66
	المطلوبات المتداولة		
	=====		
1,505,378.00	8 منح مقيدة للمبنى	987,503.50	
2,800.00	9 شيكات اجلة	14,020.00	
1,508,178.00	مجموع المطلوبات المتداولة		1,001,523.50
1,799,675.86	مجموع المطلوبات		3,456,671.16

جمعية أبناء البيرة الخيرية

=====

شيك	شيك	ايضاح	البيان
-----	-----	-----	-----
			الايرادات خلال السنة :-
			=====
	2,491,274.32	10	اجمالي الايرادات
			ينزل : المصاريف الادارية والمالية كما يلي :-
			=====
	327,624.52	11	مجموع المصاريف الادارية والمالية
			الفائض الصافي - بيان رقم (1) قائمة المركز المالي
			<u>2,163,649.80</u>

بيان رقم (3)
جمعية ابناء البيرة الخيرية
البيرة - رام الله
التدفقات النقدية كما هي بتاريخ 2020/12/31

=====

شيك	شيك	البيرة
ل	ل	ان
	2,163,649.80	الفائض الصافي لسنة 2020
	1,052.28	الاستهلاكات في سنة 2020
		الرصيد
2,164,702.08		يضاف : التدفقات النقدية الداخلة
	517,874.50-	منح مقيدة للمبنى
	22,925.00-	قروض الطلبة الجامعيين الجديد
	14,350.00	شيكات برسم التحصيل
	11,220.00	شيكات اجلة
	2,144,618.00-	الزيادة في الاصول الثابتة
		المجموع
2,659,847.50-		
	1,654,439.49	يضاف : رصيد النقد واشباه النقد اول المدة 2020/1/1
		المجموع
1,654,439.49		
	1,159,294.07	رصيد واشباه النقد اخر المدة في 2020/12/31

جمعية ابناء البيرة الخيرية

البيرة - فلسطين

ايضاحات حول القوائم المالية للسنة المنتهية في 2020/12/31

ايضاح رقم (1) نبذة عن الجمعية :-

جمعية ابناء البيرة هي جمعية خيرية تأسست بموجب قانون الجمعيات الخيرية / الهيئات الادارية رقم (1) لسنة 2000 في سنة 2004 وتحمل رقم RA22240-C ومقرها في مدينة البيرة

1-1 اهداف الجمعية :-

- تعزيز وتحسين جودة الحياه للعائلات المستوره من ابناء المدينة
- تمكين الطلبة من استكمال تعليمهم في مؤسسات التعليم العالي
- تمكين المرأة من خلال تعزيز دورها في العمل المجتمعي
- المساهمة فيحل النزاعات واصلاح ذات البين من خلال انشاء لجنة دعم واصلاح من قامات ووجهاء المدينة
- تسعى الجمعية الى دمج ابناء البيرة المغتربين في كافة برامجها لزيادة تمسكهم بوطنهم وتشجيعهم على الاستثمار في البلاد في جميع النواحي الاقتصادية وسياسيا واجتماعيا

ايضاح رقم (2) السياسات المحاسبية الهامة :-

- تم اعداد القوائم المالية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية
- تم اعداد التقارير المالية وفقا لمبدأ الكلفة التاريخية
- يتم تسجيل البيانات المالية بالسجلات المحاسبية بالشيكال الاسرائيلي ، ويتم ترجمة المعاملات المالية بالعملات الاخرى الى الشيكال الاسرائيلي حسب سعر الصرف السائد وقت حدوث المعاملة ويتم تحميل فروقات العملة الناتجة يتم تحويلها الى حساب النشاط .

ايضاح رقم (3) الاصول الثابتة :-

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها وفقا لسياسة القسط الثابت وحسب النسب المئوية المبينة ادناه وكما هو مفصل :

الموجودات الثابتة					الاستهلاكات المتجمعة					صافي قيمة
الموجودات الثابتة	الرصيد بتاريخ				نسبة الاستهلاك المؤوية	الرصيد بتاريخ				الموجودات الثابتة
	2020 / 1 / 1					2020 / 1 / 1				
	شيك	اضافات	استيعادات	شيك		شيك	الاضافات	استيعادات	شيك	
اثاث المقر	22,903.80			22,903.80	10%	22,903.80	-		22,903.80	-
الناجحة LG	2,800.00			2,800.00	20%	2,800.00	-		2,800.00	-
اثاث المقر / ارمه ومروحة	790.00			790.00	10%	790.00	-		790.00	-
كمبيوتر وطابعة وفلاش	3,515.00			3,515.00	20%	3,515.00	-		3,515.00	-
بروجكتر وشاشة	2,920.00			2,920.00	10%	2,044.00	292.00		2,336.00	584.00
هاتف ارضي	85.00	400.00		485.00	10%	25.50	21.84		47.34	437.66
سماعة صوت	430.00			430.00	10%	142.00	43.00		185.00	245.00
صوبة غاز عدد 2	900.00			900.00	10%	-	-		-	900.00
براويز جديدة	250.00			250.00	10%	75.00	25.00		100.00	150.00
سخان ماء	209.00			209.00	10%	62.70	20.90		83.60	125.40
طابعة سامسونج	940.00			940.00	10%	282.00	94.00		376.00	564.00
اجهزة كهربائية	110.00			110.00		-	-		-	110.00
جهاز لابتوب جديد	2,000.00			2,000.00	10%	191.78	200.00		391.78	1,608.22
برادي لمقر السيدات	480.00			480.00	10%	46.03	48.00		94.03	385.97
لوح حائط جديد	700.00			700.00	10%	67.12	70.00		137.12	562.88
فرن لنادي السيدات	330.00			330.00	10%	31.55	33.00		64.55	265.45
مكتب وكترسين 2	1,400.00			1,400.00	10%	132.71	140.00		272.71	1,127.29
ميزان	120.00			120.00	10%	11.38	12.00		23.38	96.62
ماكينة قهوة		85.00		85.00	10%		8.50		8.50	76.50
خلاط لعمل الصابون		900.00		900.00	10%		37.62		37.62	862.38
مكيف عدد 2		7,000.00		7,000.00	10%		1.91		1.91	6,998.09
كمبيوترات عدد 2		7,000.00		7,000.00	10%		1.91		1.91	6,998.09
رفوف		500.00		500.00	10%		0.14		0.14	499.86
طقم جلد 9 مقاعد		9,000.00		9,000.00	10%		2.46		2.46	8,997.54
ثمن الارض البناء الجديد		1,750,000.00		1,750,000.00	10%		-		-	1,750,000.00
اساسات البناء الجديد		351,401.00		351,401.00			-		-	351,401.00
كونتير / البناء الجديد		6,000.00		6,000.00	10%		-		-	6,000.00
فضلة ارض / البناء الجديد	-	12,332.00		12,332.00		-	-		-	12,332.00
المجموع	40,882.80	2,144,618.00		-	=	33,120.57	1,052.28		-	-
				2,185,500.80	=	المجموع منقول الى بيان رقم (1) قائمة المركز المالي			34,172.85	2,151,327.95

المجموع منقول الى بيان رقم (1) قائمة المركز المالي

ایضاح رقم (4)

النقد واشباه النقد كما يلي :-

2019	2020	
شيك	شيك	البيان
33,815.00	962.00	نقدا بالصندوق /دولار (\$283)
990.00	3,379.50	نقدا بالصندوق /شيك
1,414,379.25	1,005,934.46	البنك الوطني /دولار (\$281910,00 لبناء مقر)
37,570.00	425.00	البنك الوطني /دينار (85,037دينار لبناء مقر)
1,950.00	0.66	البنك الوطني /شيك (لبناء مقر)
80,120.72	54,330.72	البنك الاسلامي الفلسطيني / شيك
73,463.13	79,260.13	البنك الاسلامي الفلسطيني / دولار (مقابل22560,39دولار)
10,951.39	13,801.60	البنك الاسلامي الفلسطيني / دينار (مقابل2719,529دينار)
1,200.00	1,200.00	البنك الاسلامي الفلسطيني / تامينات شيكات
1,654,439.49	1,159,294.07	المجموع

ایضاح رقم (5)

موجودات متداوله اخرى كما يلي :-

2019	2020	
شيك ل	شيك ل	اليوان
-----	-----	-----
17,500.00	-	شيكات برسم التحصيل
-	3,150.00	ذمم مدينة اخرى (900\$)
<u>17,500.00</u>	<u>3,150.00</u>	المجموع
		-

القرض		البيانات	
القرض المسدد	القرض	البيانات	
دولار اميركي	شيك	البيانات	
		احمد خالد عبد الرحمن وهدان	1,820.00
		احمد عمر جميل خطيب	3,006.97
		احمد منير حمائل	1,820.00
		اسلام سميح عزت قرعان	1,820.00
		الاء رافع زهران الطويل	1,820.00
		اماني محمد حسني عابد	3,083.00
		اماني محمد كراكرة	1,263.00
		ايناس علي محمد قرعان	2,245.00
		جهاد صالح احمد اشتبوي	1,743.97
		حسان جميل حسان الطويل	3,563.97
		حسين جمال حسين قرعان	1,770.00
		خلود رشيد خالد عابد	2,245.00
		دعاء جمال حسين قرعان	2,956.97
		رنا فواز عبد الرحمن حمائل	1,263.00
		سارة حسام عاطف عابد	3,006.97
		سناء سمير محمود كراكرة	1,263.00
		شيرين زهدي خليل الطويل	1,263.00
		شيرين سمير عبد الله عويس كراكرة	1,743.97
		شيرين ناصر لطفي عابد	4,826.97
		صفاء محمد ابراهيم عابد	3,115.00
		عبد الرحمن جاك عبد المحسن قرعان	1,263.00
		عبد الله جمال محمد الطويل	1,263.00
		عزيزة عزاز اسماعيل صالح	1,263.00
		ليلي حسين علي السلامين	2,625.50
		محمد رشيد سعيد قرعان	3,083.00
		محمد جميل حسان الطويل	1,263.00
		محمد عبد الرحيم خالد خلف طويل	1,263.00
		محمد رشيد سعيد قرعان	1,743.97
		محمد علي محمد قرعان	1,163.00
		محمود حسني يوسف عابد	1,263.00
		محمود ذيب حسن قرعان	3,006.97
		مريم صالح حسين قرعوش قرعان	4,065.00
		منذر بشير امين غزاونة	1,820.00
		مهران سعيد رشيد قرعان	3,006.97
		نادية احمد يوسف عابد	2,245.00
		نصار حسين فرح الطويل	2,906.97
		نضال علي احمد قرعان	1,820.00
		نور عصام زريف صرصور	1,820.00
		هناء عدنان بدر كراكرة	1,263.00
		يوسف احمد يوسف عابد	3,006.97
-	-		
-	-		
		19,546.00	86,794.14

القرض		القرض المسدد		البيان
شيكل	دولار اميركي	شيكل	دولار اميركي	
1,400.00	400.00			حنان يوسف قرعان
4,900.00	1,400.00			زينة مازن حمودة
1,750.00	500.00			شهد ماهر الدسوقي
1,400.00	400.00			يزن محمد علي اسماعيل
2,800.00	800.00			بيان عودة خضر قرعان
2,800.00	800.00			محمود خالد عابد
2,800.00	800.00			ليالي مروان قرعان
2,800.00	800.00			عبد الجابر نادر الطويل
4,200.00	1,200.00			سندس كمال علان قرعان
2,100.00	600.00			نور لؤي احمد عثمان قرعان
2,450.00	700.00			مريم رائد محمد الطويل
3,255.00	930.00			مريم نعمان حسن حمائل
4,200.00	1,200.00			رهام عمر محمود كراكرة
3,850.00	1,100.00			طارق ايمن قرعان
700.00	200.00			احمد محمود قرعان
1,400.00	400.00			ايات جاسر الطويل
700.00	200.00			اسماء عمران ابو موسى
1,050.00	300.00			محمد منذر اسعد
700.00	200.00			وليد احمد راتب
1,750.00	500.00			اسامة عيد عابد
1,750.00	500.00			سهام ناصر عابد
1,750.00	500.00			عبد الله خطاب غزاونة
1,050.00	300.00			بدريس عبد الدايم
1,050.00	300.00			يسري يسري قرعان
1,750.00	500.00			اية اياد عبد الدايم
1,750.00	500.00			ديانا ساهر قرعان
<u>56,105.00</u>	<u>16,030.00</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	المجموع - منقول الى بيان رقم (1) قائمة المركز المالي

منح مقيدة عن المدة من 2020/1/1 الى 2020/12/31

ایضاح رقم (9)

البيان

ایضاح رقم (10)

البيان

البيلان	شيك ل	شيك ل
تبرع للبناء	1,244,733.00	
تبرع مقابل الارض	875,000.00	
رسوم اشتراك	7,150.00	
ايراد الصندوق الخيري	34,876.00	
تبرعات عينية	23,500.00	
ايراد نادي السيدات (اشتراك وتبرع وافطار ,صابون وقش)	28,562.00	
زكاه / فطرة	23,250.00	
حملة من المهجر للوطن	213,500.00	
فروقات عمله	1,214.32	
حملة طوارئ مشتركة	23,645.00	
ايراد استخدام قاعة ورسائل SMS	12,200.00	
تبرعات عامة	3,644.00	
المجموع	2,491,274.32	

ايضاح رقم (11)
المصاريف الادارية والمالية خلال السنة

البيان	شيك	شيك
مصاريف الكهرباء	1,465.00	
مصاريف ماء	419.00	
مصاريف قرطاسية واحبار للطباعة واعلان	1,088.00	
مصاريف تنظيفات	3,238.00	
مصاريف هاتف	1,452.00	
تبرع / اقساط جامعة	7,350.00	
مصاريف ضرائب وبلدية المقر القديم	5,300.00	
زكاة مال/ فطرة	18,046.00	
لجنة طوارئ مشتركة	23,180.00	
مصاريف الصندوق الخيري	14,835.00	
مصاريف نادي السيدات (رحلة وضيافة وغيره)	21,462.50	
حملة من المهجر الى الوطن	206,150.00	
عمولات بنكية	591.74	
مصاريف رسائل SMS	14,400.00	
مصاريف حفلات ونشاطات اجتماعية/ حكواتي	536.00	
صيانة للمقر	59.00	
ايجار المقر	7,000.00	
استهلاك الموجودات -ايضاح رقم (3)	1,052.28	
مجموع المصاريف الادارية والمالية		<u><u>327,624.52</u></u>